

MILITEC-1[®]

ADAPTIVE MOLECULAR TECHNOLOGIES, INC.

Exclusive Distributor
CONTRACT

(Hereafter Contract)

Concluded in harmony with Sec. 745 and following of the Business Code of the Czech Republic
By and between:

ADAPTIVE MOLECULAR TECHNOLOGIES, INC.

1128 Pika Drive
Waldorf, Maryland 20601

USA
Represented by: Bradley P. Giordani, President
(Hereafter Supplier)

And

GSPP, s.r.o. (Ltd.)
Seated at Sevena 1302, 140 00 Prague 4, Czech Republic
Business identification no: 26443856
Represented by: Jan Brandejs, Secretary
(Hereafter Client)

I.

Supplier hereby agrees to exclusively supply Client with its products called MILITEC-1. Supplier is the sole owner of the Trademark MILITEC and/or MILITEC-1 in a design or logo.

II.

The exclusive distribution applies to the territory of the Czech Republic, Poland and Slovakia.

III.

Supplier shall not sell MILITEC-1 to any other party in the above-specified territory.

IV.

The parties have agreed that a sales performance standard is required for this contract. A separate agreement must be executed that will incorporate this agreement by reference.

V.

If Supplier sells MILITEC-1 to other clients in contradiction hereto, the Client may withdraw from this Contract. Furthermore, client shall not sell any other competing products of supplier.

VI.

The contracting parties may agree to settle potential disputes under the applicable law of the Czech Republic. A potential settlement may be entrusted to the appropriate court of justice of the Czech Republic, upon mutual written agreement, or recognized international law.

1128 PIKA DRIVE, WALDORF, MARYLAND 20601 TEL: 301 893-3910 FAX: 301 893-8354

1128 PIKA DRIVE, WALDORF, MARYLAND 20601 TELEFON: 301 893-3910 FAX: 301 893-8354

010509

VII.

This contract is effective from 23 April 2001 and will expire in two (2) years. The supplier may terminate this agreement, for any reason, upon thirty (30) days written notice. Any disputes regarding MILITEC's Trademark shall be subject to US Law.

VIII.

This Contract exists in two identical original copies. Both parties hereby declare that the Contract has been concluded on the basis of their free will, which they confirm by attaching their signatures.

In the U.S.A., on 12 April 2001

In Prague, on 23/4/2001

Bradley P. Giordani
President

Jan Brandejs
Secretary

CV676/01 71-
pan
Brad Paul Giordani
X 5.5 1956
Covina, California
660 E Bonita Ave 1007, San Dimas, CA
RP USA D3372603
Los Angeles
Date 1.10.2001
LS Daniela Vyzvaldova
consul

1128 PIKA DRIVE, WALDORF, MARYLAND 20601 TEL: 301 893-3910 FAX: 301 893-8354

1128 PIKA DRIVE, WALDORF, MARYLAND 20601 TELEFON: 301 893-3910 FAX: 301 893-8354



MILITEC - 1®
Adaptive Molecular Technologies, Inc.

Výhradní distributor

SMLOUVA
(dále jen „smlouva“)

uzavřená dle § 745 a dle Obchodního zákoníku České republiky
Kým a mezi:

ADAPTIVE MOLECULAR TECHNOLOGIES, INC.

1128 Pika Drive

Waldorf, Maryland 20601

USA

zastoupená: Brad P. Giordani, jednatel společnosti
(dále jen dodavatel)

a

GSPP spol.s r.o. (Ltd.)

se sídlem: Sevřená 1302, 140 00 Praha 4, Česká republika

IČO: 26443856

zastoupená: Jan Brandejs, jednatel společnosti
(dále jen klient)

I.

Dodavatel se tímto zavazuje dodávat výhradně klientovi své výrobky s názvem MILITEC-1. Dodavatel je jediným vlastníkem obchodní značky MILITEC a/nebo MILITEC -1, co se týká designu nebo loga.

II.

Výhradní prodej se vztahuje na území České republiky, Polska a Slovenska.

III.

Dodavatel nesmí dodávat MILITEC-1 ve výše uvedených oblastech jakékoli jiné straně.

IV.

Strany se dohodly, že pro tuto smlouvu je vyžadován standard plnění prodeje. Oddělené smlouvy musí být prováděny na základě začlenění do této smlouvy a s odvoláním na tuto smlouvu.

V.

Pokud dodavatel v rozporu s touto smlouvou prodá MILITEC-1 jiným klientům, může klient od této smlouvy odstoupit. Mímoto klient nebude prodávat jakékoli jiné konkurenční výrobky dodavatele.

01.05.00

VI.

Strany se dohodly, že případné spory budou řešit v rámci platného právního řádu České republiky. Případné soudní spory budou svěřeny příslušnému soudu České republiky prostřednictvím vzájemné písemné dohody mezi stranami nebo uznávaného mezinárodního práva.

VII.

Tato smlouva vstupuje v platnost ke dni 23. dubnu 2001 a její platnost vyprší za dva (2) roky. Strana zastoupená smí ukončit tuto smlouvu z jakéhokoli důvodu do třiceti (30) dnů od podání písemného vyrozumění. Jakékoli spory týkající se obchodní značky MILITEC-1 budou předmětem amerického zákona.

VIII.

Tato smlouva je vyhotovena ve dvou identických, originálních výtiscích. Obě strany tímto prohlašují, že smlouva byla uzavřena na základě jejich svobodné vůle, což stvrzují připojením svých podpisů.

V USA, dne 12. dubna 2001

V Praze, dne 23.4.2001

Brad P. Giordani
prezident

Jan Brandejs
jednatel společnosti

01.08.09

TLUMOČNICKÁ DOLOŽKA

Jako tlumočnický německého a anglického jazyka jmenovaný rozhodnutím krajského soudu (č.j. Spr 1518-93) stvrzuji, že překlád souhlasí s textem připojené listiny.

V překlád jsem provedl následující opravy:

ZÁDNE'

Tlumočnický úkon je zapsán pod pořadovým číslem 14. deníku.
Odměnu účtuji za 2 stran podle položky číslo 54918 částkou 1 Kč.
Náhradu hotových výloh účtuji dle dokladu číslo 1 částkou 1 Kč.

[Handwritten signature]
L.S. Podpis tlumočnicka

Tlumočnick:
Ing. Pavel Skřivánek



00.00.10

Ověřuji, že tento opis souhlasí doslovně s přepisem listiny, z níž byl pořízen, složeným z ⁶... listů, v němž nebyly provedeny změny, doplňky, vsuvky nebo škrty, které by mohly zeslabit jeho věrohodnost. Tento opis je úplný a obsahuje ⁶... listů.

V Praze dne 9.10.2001

Hana Svobodová
notářská tajemnice
pověřená
JUDr. Petrem Bílkem
notářem v Praze

